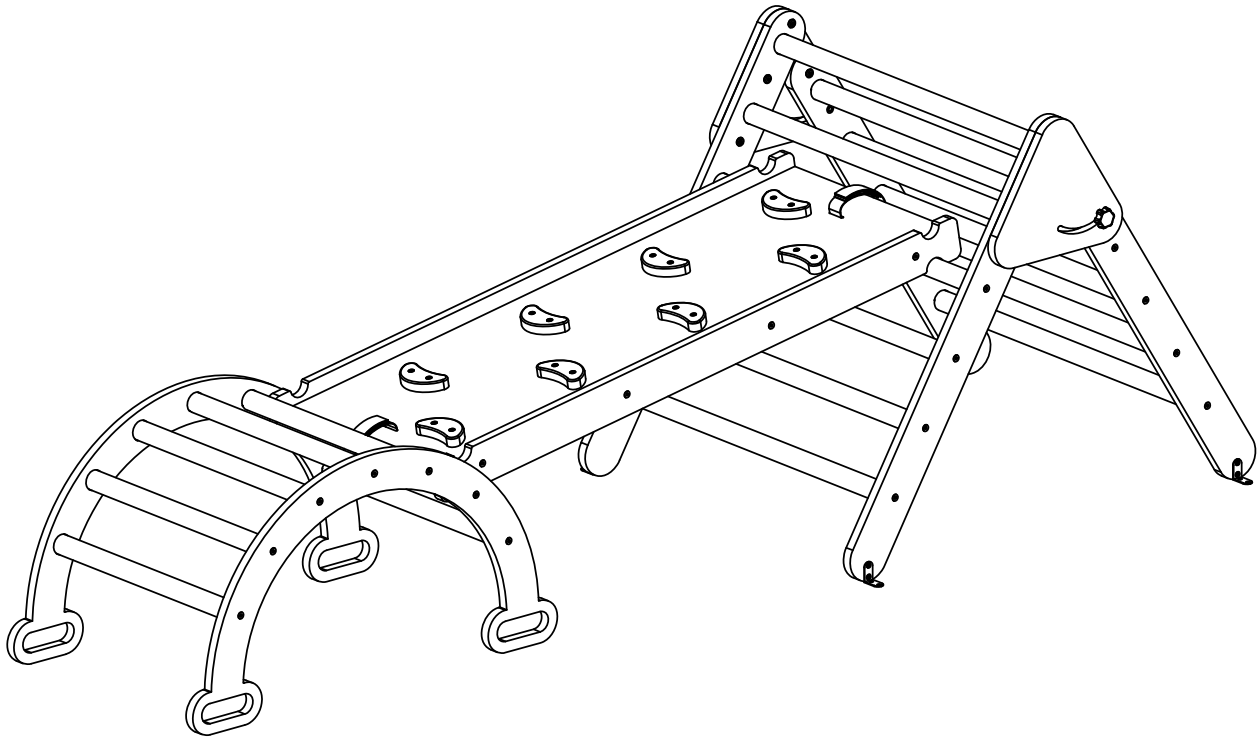
AIYAPLAY

IN240500249V03_UK_FR_DE_IT_ES_PT_RO

331-065V00



EN_WARNING: Suitable for children of 18 months +; Max weight: 50 kg.
DE_ACHTUNG: Geeignet für Kinder im Alter von 18 Monate +; Max. Gewicht: 50 kg.
FR_ATTENTION: Convient aux enfants de 18 mois +; Poids maximum : 50 kg.
ES_ADVERTENCIA: Adecuado para los niños de 18 meses+; Peso máximo: 50 kg.
PT_ADVERTÊNCIA: Adequado para crianças de 18 meses+; Peso máximo: 50 kg.
IT_AVVERTENZA: Adatto a bambini di 18 mesi +; Peso massimo: 50 kg.
RO_AVERTISMENT: Potrivit copiilor cu vârsta între 18 luni+; Greutate maximă: 50 kg.

***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**
***RO*_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**

EN

WARNING:

1.Only allowed for adults to install, keep children away.

2.To be used under the direct supervision of an adult.

3.Check all the parts are well connected before use.

4.Installation area should be as wide as possible, flat and avoid dampness.

5. Place the activity toy on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.

6. This toy is intended for indoor use.

7. Warning. Only for domestic use.

8. The activity toy should not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.

MAINTENANCE

1. Please wipe the surface stains of product with a dry cloth. If necessary, use mild soap or detergent to clean them. After wiping with a soft wet cloth, wipe them with a dry cloth. Do not use a strong acid-alkaline cleaning solution to clean them.

2. If not used for a long time, please put it in a cool and dry place and cover it with clean cloth or blanket.

3. It is of particular importance that they be followed at the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season:

- To oil all metallic moving parts.
- To check swing seats, chains, ropes and other means of attachments for evidence of deterioration.
- Regularly check and maintain the main components (suspenders, fasteners, fixings, etc.), otherwise it may tip over or cause a fall.
- Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
- Check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required.
- To replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions.

FR

ATTENTION :

1. L'installation n'est autorisée qu'aux adultes, tenez les enfants à l'écart.
2. A utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.
3. Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectées avant utilisation.
4. La zone d'installation doit être aussi large que possible, plate et éviter l'humidité.
5. Placez le jouet d'activité sur une surface plane à au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques.
6. Ce jouet est destiné à un usage intérieur.
7. Attention. Réservé à un usage familial.
8. Le jouet d'activité ne doit pas être installé au-dessus de béton, d'asphalte ou de toute autre surface dure.

MAINTENANCE

1. Veuillez essuyer les taches de surface du produit avec un chiffon sec. Si nécessaire, utilisez du savon doux ou du détergent pour le nettoyage. Après l'essuyage avec un chiffon doux et humide, essuyez-les avec un chiffon sec. N'utilisez pas une solution nettoyante fortement acide-alcaline pour le nettoyage.
2. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, placez-le dans un endroit frais et sec et couvrez-le d'un tissu ou d'une couverture propre.
3. Il est particulièrement important de les respecter au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers pendant la saison d'utilisation :
   - Huiler toutes les pièces métalliques mobiles.
   - Vérifier les sièges balançoires, chaînes, cordes et autres moyens d'attache pour déceler des signes de détérioration.
   - Vérifiez et entretenez régulièrement les principaux composants (bretelles, attaches, fixations,), sinon il peut se renverser ou provoquer une chute.
   - Vérifiez l'étanchéité de tous les écrous et boulons et serrez-les au besoin.
   - Vérifiez tous les revêtements pour les boulons et les arêtes vives et remplacez-les si nécessaire.
   - Remplacez les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant.

DE

ACHTUNG:

1. Nur von Erwachsenen zu installieren, halten Sie Kinder fern.
2. Unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
3. Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Teile gut miteinander verbunden sind.
4. Die Aufstellfläche sollte so breit wie möglich sein, flach und trocken.
5. Stellen Sie das Aktivitätsspielzeug auf eine ebene Fläche, die mindestens 2 m von Strukturen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder elektrischen Leitungen entfernt ist.
6. Dieses Spielzeug ist für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen.
7. Achtung. Nur für den Hausgebrauch.
8. Das Aktivitätsspielzeug darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche installiert werden.

WARTUNG

1. Bitte wischen Sie Flecken auf der Oberfläche des Produkts mit einem trockenen Tuch ab. Falls erforderlich, verwenden Sie milde Seife oder Reinigungsmittel, um es zu reinigen. Nach dem Abwischen mit einem weichen, feuchten Tuch, wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung keine stark säurehaltige oder alkalische Reinigungslösung.
2. Wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, legen Sie es bitte an einen kühlen und trockenen Ort und decken Sie es mit einem sauberen Tuch oder einer Decke ab.
3. Es ist besonders wichtig, dass diese zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während der Nutzungsperiode beachtet werden:
   - Alle metallischen beweglichen Teile ölen.
   - Schaukelbretter, Ketten, Seile und andere Befestigungsmittel auf Anzeichen von Verschleiß überprüfen.
   - Prüfen und warten Sie regelmäßig die Hauptbauteile (Aufhängungen, Verschlüsse, Befestigungen usw.), sonst kann es umkippen oder einen Sturz verursachen.
   - Prüfen Sie alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.
   - Prüfen Sie alle Verkleidungen auf Schrauben und scharfe Kanten und ersetzen Sie sie bei Bedarf.
   - Defekte Teile sind gemäß den Anweisungen des Herstellers zu ersetzen.

IT

AVVERTIMENTO:

1. È consentita solo l'installazione agli adulti, e tenere lontani i bambini.
2. Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.
3. Controllare che tutte le parti siano ben collegate prima dell'uso.
4. L'area di installazione deve essere la più ampia possibile, piatta ed evitare l'umidità.
5. Posizionare il giocattolo per attività su una superficie piana ad almeno 2 metri da qualsiasi struttura o oggetti di ostruzione come un recinto, un garage, una casa, rami sporgenti, stendibiancheria o cavi elettrici.
6. Questo giocattolo è destinato all'uso interno.
7. Avvertenza. Solo per uso domestico.
8. Il gioco di attività non deve essere installato su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.

MANUTENZIONE

1. Si prega di pulire le macchie superficiali del prodotto con un panno asciutto. Se necessario, utilizzare sapone neutro o detersivo per pulirli. Dopo aver pulito con un panno morbido inumidito, pulirlo con un panno asciutto. Non utilizzare una forte soluzione detergente acido-alcalina per pulire.
2. Se non viene utilizzato per lungo tempo, conservarlo in un luogo fresco e asciutto e coprirlo con un panno o una coperta puliti.
3. È particolarmente importante che vengano seguite all'inizio di ogni stagione così come a intervalli regolari durante la stagione di utilizzo:
   - Per lubrificare tutte le parti metalliche in movimento.
   - Per controllare i sedili a dondolo, le catene, le corde e altri mezzi di fissaggio alla ricerca di segni di deterioramento.
   - Controllare e mantenere regolarmente i componenti principali (bretelle, elementi di fissaggio, strumenti di fissaggio ecc.), altrimenti potrebbe ribaltarsi o causare una caduta.
   - Controllare che tutti i dadi e bulloni siano serrati e serrarli quando necessario.
   - Controllare tutte le coperture per bulloni e spigoli vivi e sostituirle quando necessario.
   - Sostituire le parti difettose secondo le istruzioni del produttore.

ES

ADVERTENCIA:

1. Solo se permite que los adultos instalen, mantenga a los niños alejados.
2. Para ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.
3. Verifique que todas las partes estén bien conectadas antes de usar.
4. El área de instalación debe ser lo más amplia posible, plana y evitar la humedad.
5. Coloque el juguete de actividad en una superficie nivelada a una distancia mínima de 2 m de cualquier estructura u obstáculo, como valla, garaje, casa, ramas colgantes, tendederos o cables eléctricos.
6. Este juguete está destinado para uso en interiores.
7. Advertencia. Solo para uso doméstico.
8. El juguete de actividades no debe instalarse sobre hormigón, asfalto ni ninguna otra superficie dura.

MANTENIMIENTO

1. Limpie las manchas de la superficie del producto con un paño seco. Si es necesario, use jabón o detergente para limpiarlos. Despues de limpiarlos con un paño húmedo suave, limpielos con un paño seco. No utilice una solucion de limpieza alcalina-ácida fuerte para limpiarlos.
2. Si no se usa durante mucho tiempo, colóquelo en un lugar fresco y seco y cúbralo con trapo o manta limpia.
3. Es de particular importancia que se sigan al comienzo de cada temporada así como a intervalos regulares durante la temporada de uso:
   - Engrasar todas las piezas metálicas móviles.
   - Comprobar los asientos oscilantes, las cadenas, las cuerdas y otros medios de fijación en busca de signos de deterioro.
   - Revise y mantenga regularmente los componentes principales (tirantes,sujetadores, etc.), de lo contrario podría volcarse o provocar una caída.
   - Compruebe que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados y apriételos cuando sea necesario.
   - Compruebe todas las cubiertas para ver si hay pernos sueltos y bordes afilados y sustitúyalos cuando sea necesario.
   - Sustituya las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

PT

ATENÇÃO:

1. Só é permitida a instalação por adultos, manter as crianças afastadas.
2. Utilizar sob a supervisão direta de um adulto.
3. Verificar se todas as peças estão bem ligadas antes da sua utilização.
4. A área de instalação deve ser o mais ampla possível, plana e evite colocar em locais húmidos.
5. Coloque o brinquedo de atividade em uma superfície plana a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstrução, como cerca, garagem, casa, galhos salientes, linhas de lavanderia ou fios elétricos.
6. Este brinquedo destina-se ao uso em ambientes internos.
7. Atenção. Apenas para uso doméstico.
8. O brinquedo de atividade não deve ser instalado sobre concreto, asfalto ou qualquer outra superfície dura.

MANUTENÇÃO

1. Limpar por favor as manchas da superfície com um pano seco. Se necessário, utilizar sabão suave ou detergente para as limpar. Depois de limpar com um pano macio e húmido, limpe-os com um pano seco. Não utilizar uma solução de limpeza ácido-alcalina forte para as limpar.
2. Se não for utilizado durante muito tempo, por favor coloque-o num local fresco e seco e cubra-o com um pano ou cobertor limpo.
3. É de particular importância que sejam seguidas no início de cada estação, bem como em intervalos regulares durante a temporada de uso:
   - Lubrificar todas as peças metálicas móveis.
   - Verificar assentos de balanço, correntes, cordas e outros meios de fixação em busca de sinais de deterioração.
   - Verificar e manter regularmente os componentes principais (suportes, fixadores, fixações, etc.), caso contrário pode capotar ou provocar uma queda.
   - Verifique o aperto de todas as porcas e parafusos e aperte quando necessário.
   - Verifique todas as coberturas quanto a parafusos e arestas vivas e substitua quando necessário.
   - Substituir peças defeituosas de acordo com as instruções do fabricante.

RO

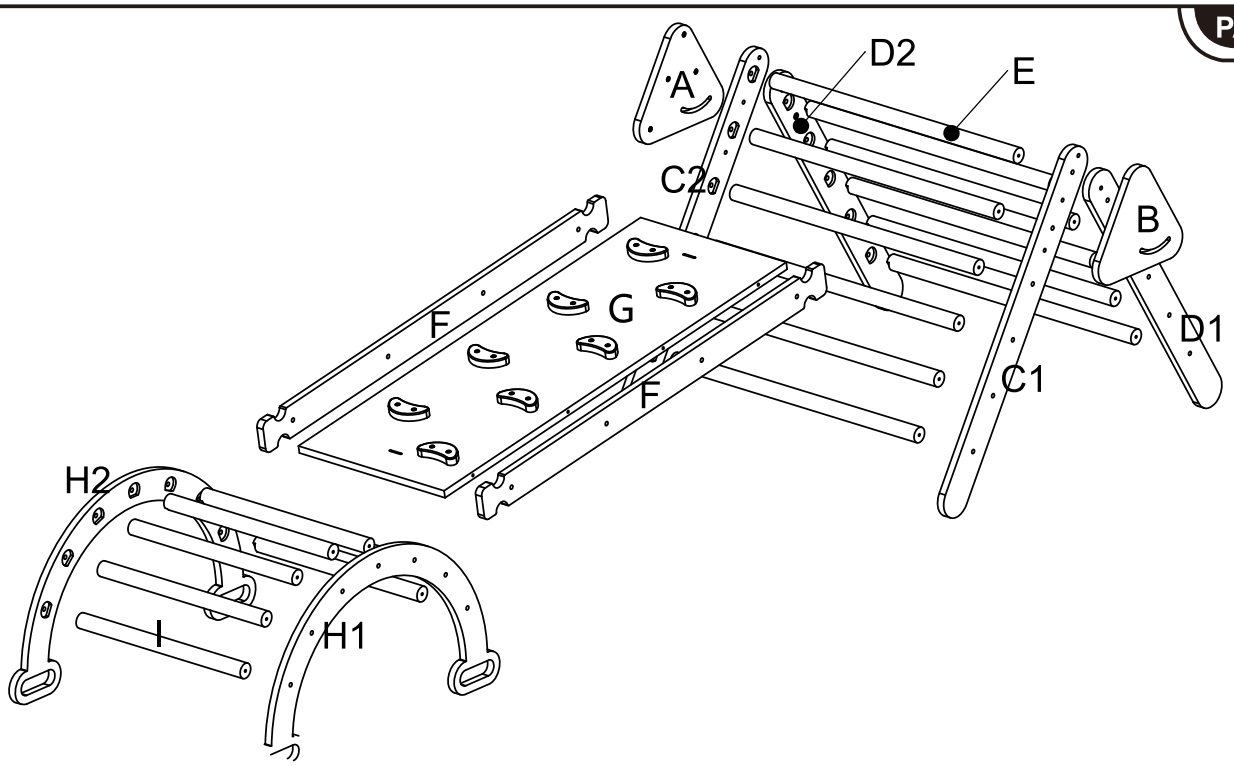
AVERTISMENT:

1. Instalarea este permisă doar adulților; nu lăsați produsul la îndemâna copiilor în timpul montării.
2. A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.
3. Verificați că toate părțile sunt bine conectate înainte de utilizare.
4. Zona de instalare ar trebui să fie cât mai largă posibil, plană și să evite umezeala.
5. Așezați jucăria de activitate pe o suprafață nivelată la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă, sârme de rufe sau linii electrice.
6. Această jucărie este destinată utilizării în interior.
7. Avertisment. Numai pentru uz casnic.
8. Jucăria de activitate nu trebuie instalată peste beton, asfalt sau orice altă suprafață dură.

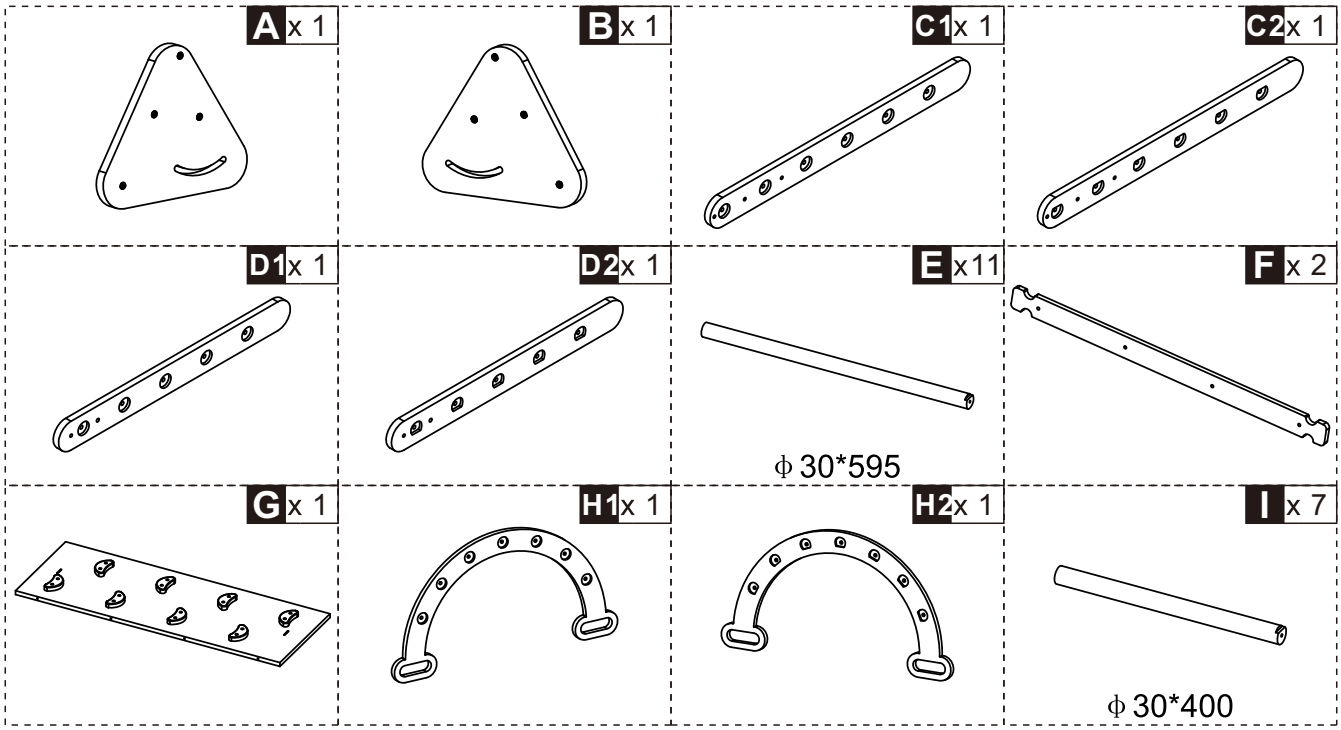
ATENȚIONARE BATERIE:

1. Vă rugăm să ștergeți petele de pe suprafața produsului cu o cârpă uscată. Dacă este necesar, folosiți săpun sau detergent blând pentru a le curăța. După ce ștergeți cu o cârpă moale umedă, ștergeți-le cu o cârpă uscată. Nu folosiți soluții puternice acide sau alcaline pentru curățare.
2. Dacă nu este folosit o perioadă lungă, vă rugăm să-l puneți într-un loc răcoros și uscat și să-l acoperiți cu o cârpă sau pătură curată.
3. Este deosebit de important ca acestea să fie respectate la începutul fiecărui sezon, precum și la intervale regulate pe durata sezonului de utilizare:
   - Să ungeți toate piesele metalice în mișcare.
   - Verificați balansoarele, lanțurile, frânghiile și celelalte mijloace de prindere pentru semne de deteriorare.
   - Verificați și întrețineți regulat componentele principale (suspendere, elemente de fixare, ancore etc.), altfel ar putea să se răstoarne sau să provoace o cădere.
   - Verificați toate piulițele și șuruburile pentru strângere și strângeți-le când este necesar.
   - Verificați toate capacele pentru șuruburi și marginile ascuțite și înlocuiți-le când este necesar.
   - Să înlocuiască piesele defecte conform instrucțiunilor producătorului.

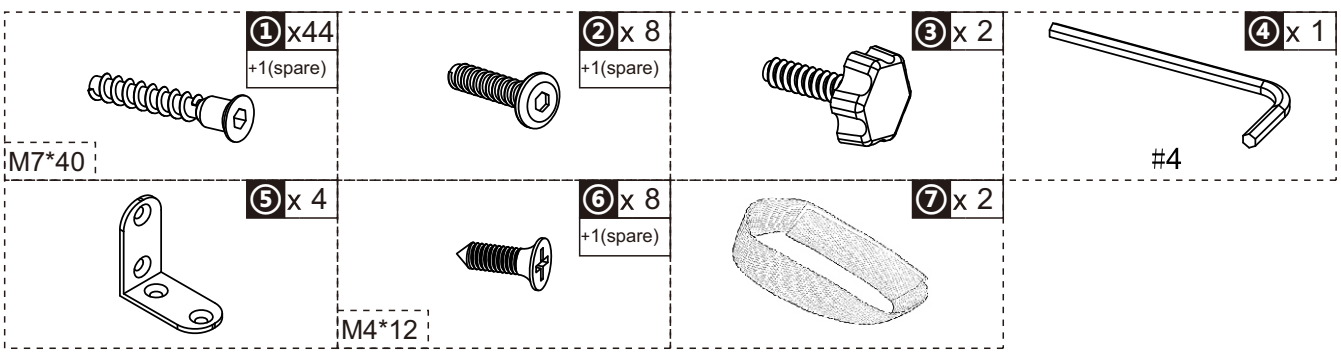
PARTS



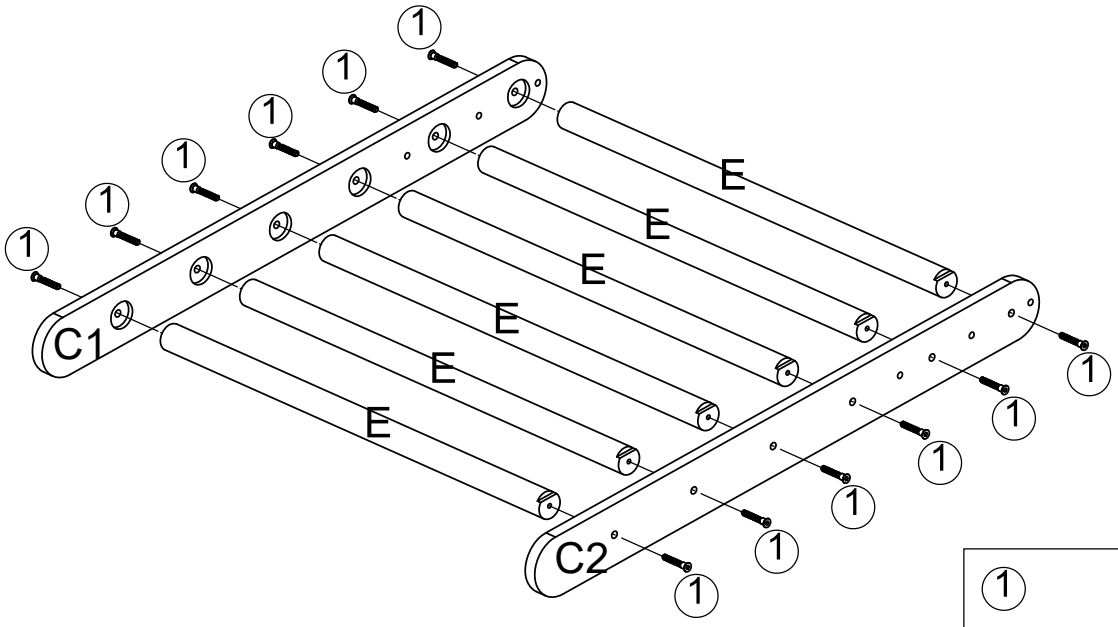
PARTS

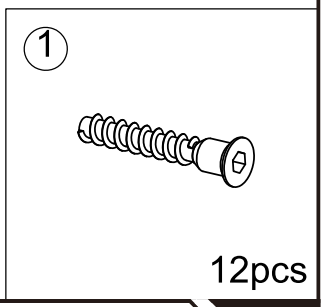


HARDWARE

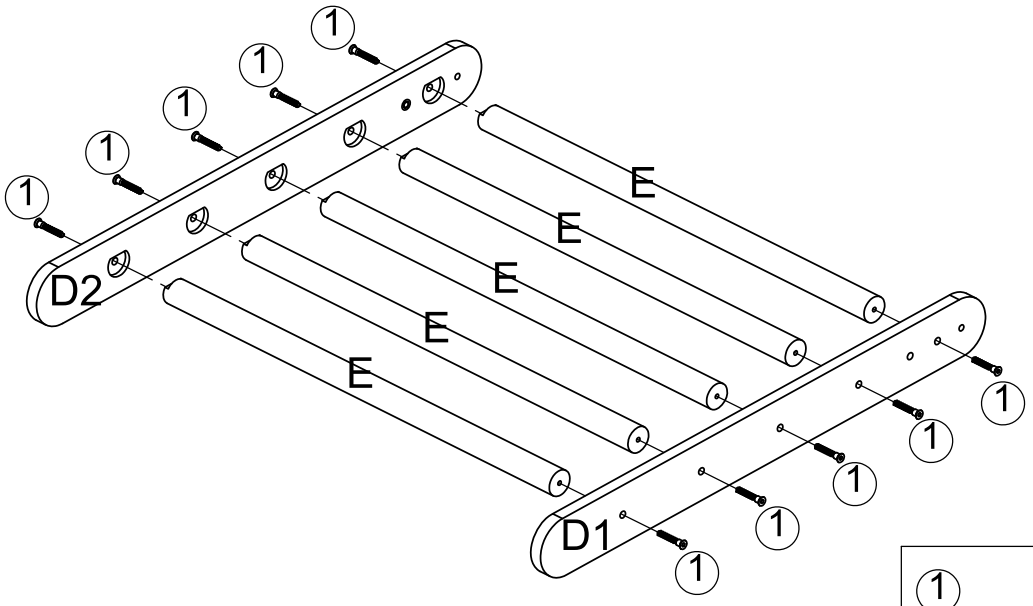


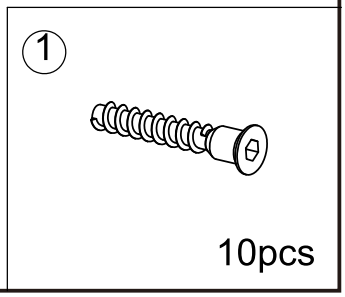
01



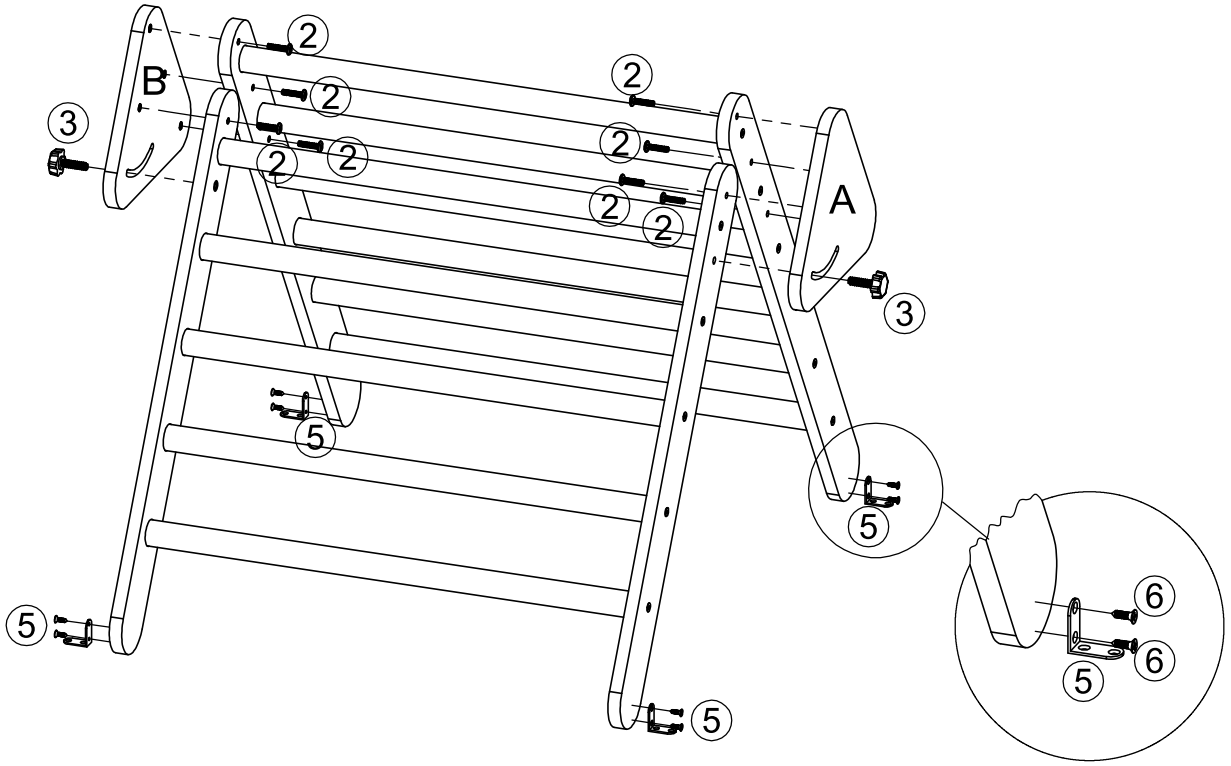


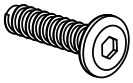
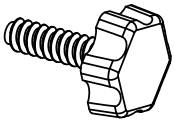
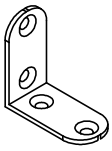
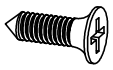
02



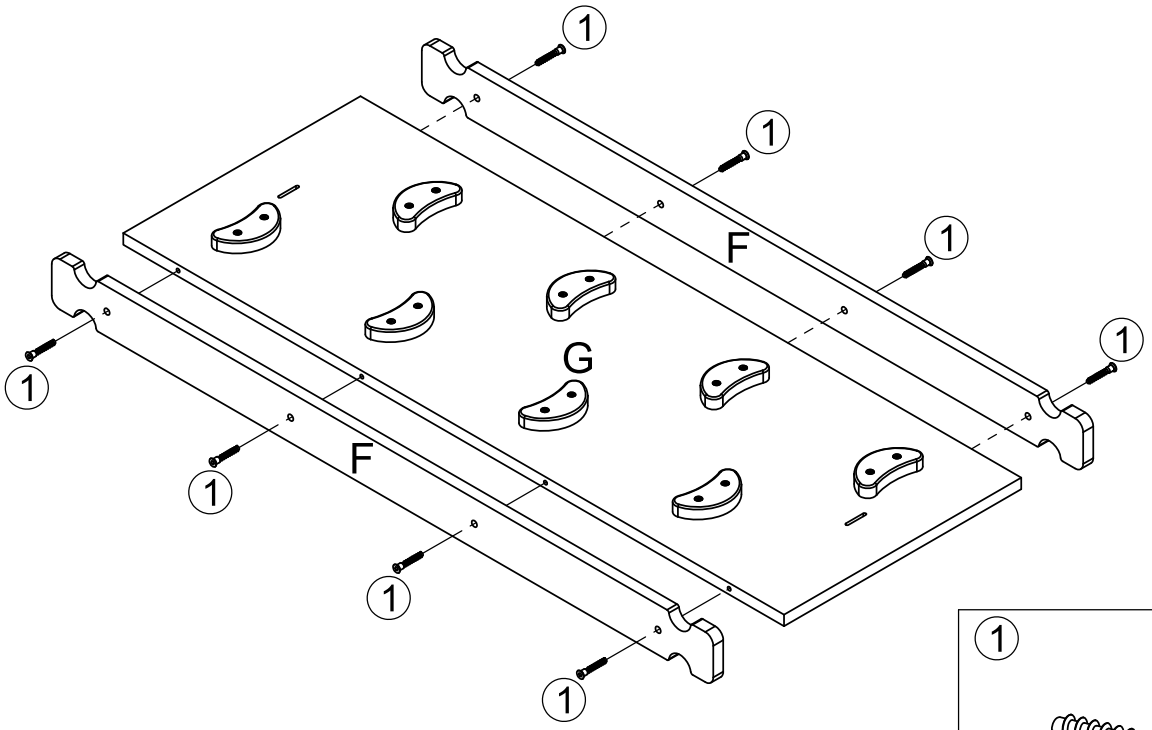


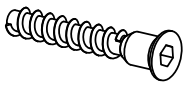
03



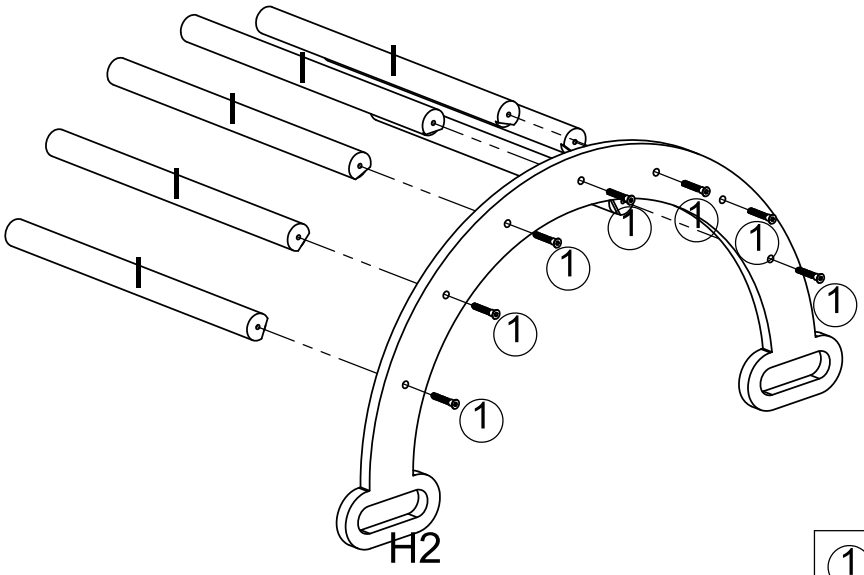
2	3	5	6
			
8pcs	2pcs	4pcs	8pcs

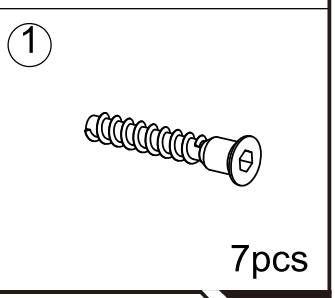
04



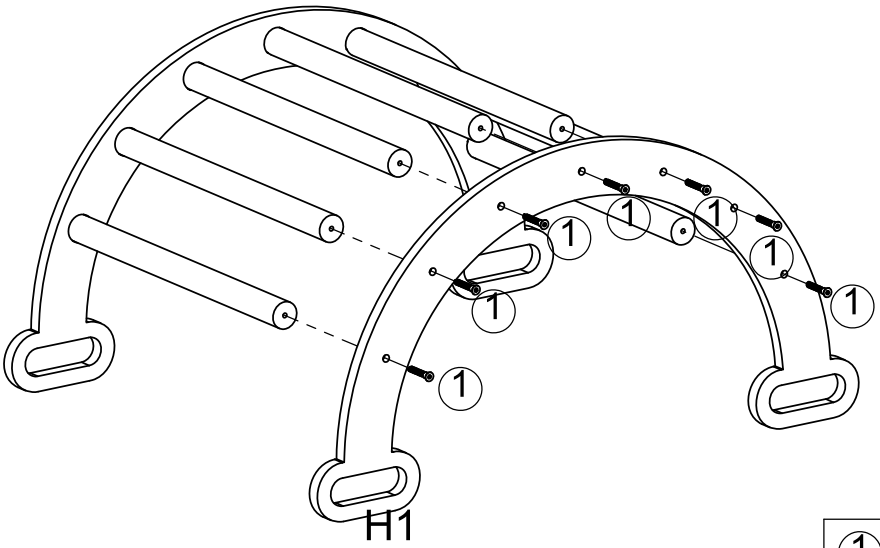
1

8pcs

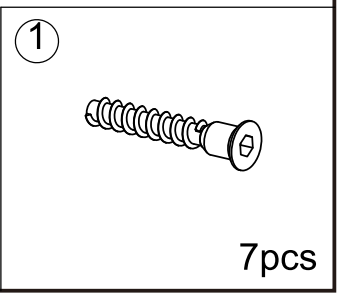
05



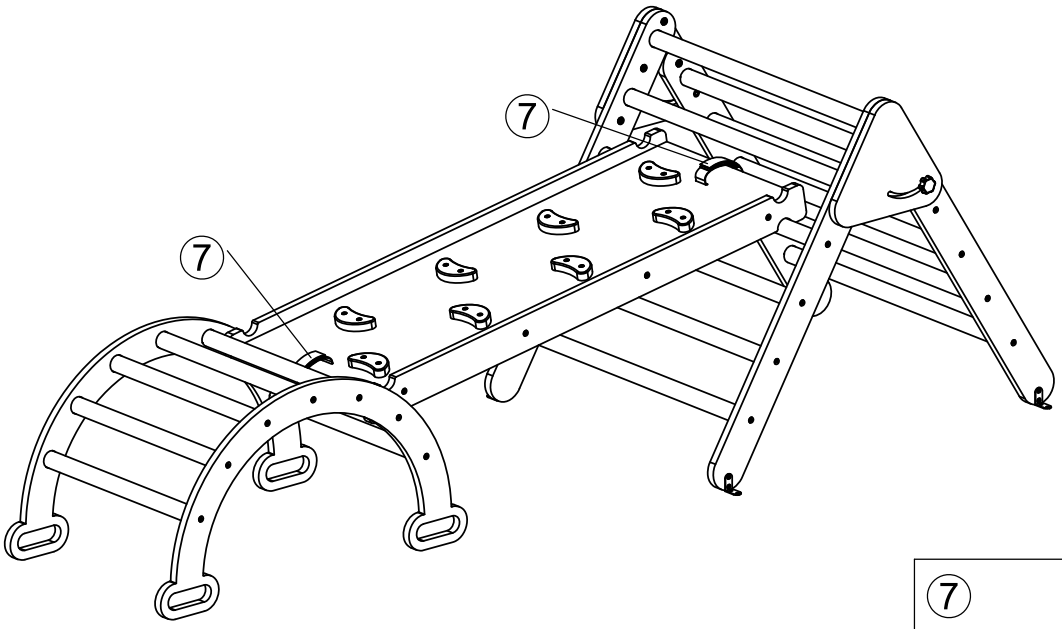


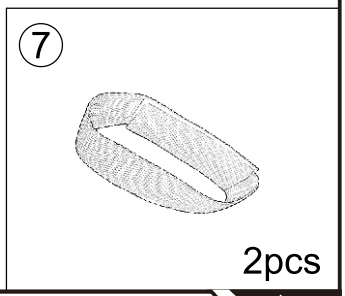
06



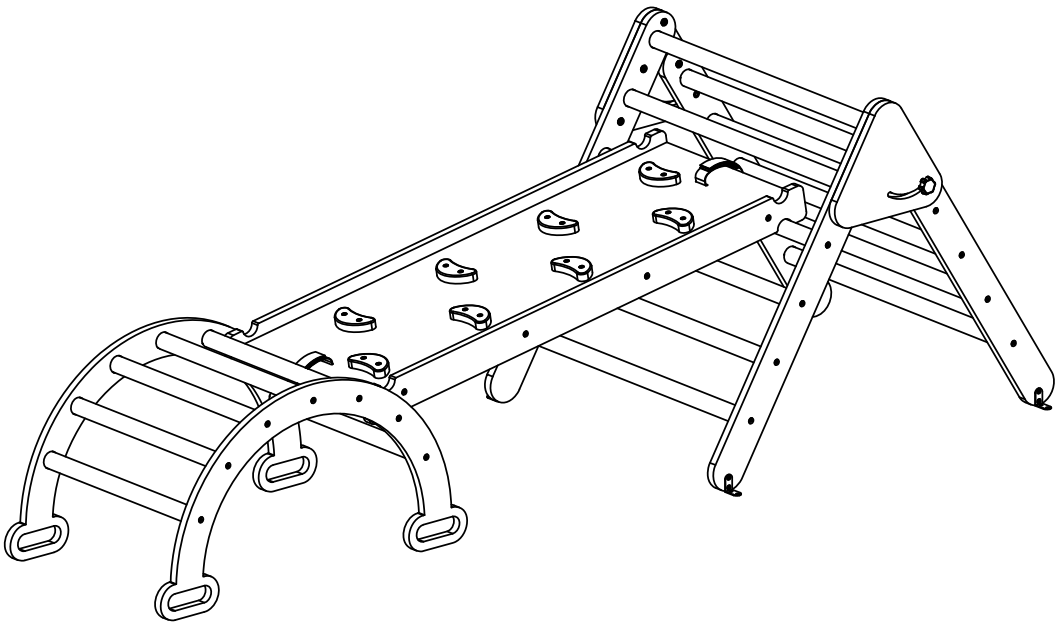


07





Done



UK

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
www.aosom.es
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

RO

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați centrul nostru de asistență pentru clienți.
Datele noastre de contact sunt mai jos:

+40 312294730

clienti@aosom.ro

Importat/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine



Aosom